

872

UNIVERSITE DE WASHINGTON – NOTE DE CONSENTEMENT
Cartographie des Réseaux de Santé Publique en Afrique Sub-saharienne et en Asie du Sud

Chercheurs : Sara R. Curran, Professeur associé, Ecole Henry M. Jackson des Etudes Internationales et Ecole Daniel P. Evans des Affaires Publiques, 206.543.6479, scurran@u.washington.edu

Sanjeev Khagram, Professeur associé, Ecole Daniel P. Evans des Affaires Publiques et Ecole Henry M. Jackson des Etudes Internationales, 206.221.3026, skhagram@u.washington.edu

Nous vous demandons de participer à une étude de recherche. Le but de cette note de consentement est de vous fournir l'information dont vous aurez besoin pour vous aider à décider si oui ou non vous participez à l'étude.

OBJET DE L'ETUDE

Dans cette enquête, nous cherchons à découvrir quelles organisations travaillent sur les questions de santé publique et le réseau de collaborations qui existe autour des organisations de santé publique. Nous faisons cela parce que la Fondation Gates reconnaît la complexité de l'environnement actuel de la santé publique et le besoin de développer des programmes qui renforcent les organisations, réseaux et systèmes pour des interventions de santé publique plus efficaces. Les réponses de votre organisation à cette enquête seront d'une grande valeur en évaluant le capital institutionnel et en fournissant l'information pour renforcer les organisations et la programmation de la santé publique.

PROCEDURES DE L'ETUDE

Cette enquête durera au plus 30 à 40 minutes et nous vous poserons des questions sur la portée du travail de vos organisations, les collaborations avec d'autres organisations et, vos points de vue sur les défis de la santé publique, les projets réussis de santé publique et, suggestions dans les efforts futurs pour renforcer les infrastructures de santé publique dans votre pays. Nous conduirons cette enquête avec environ 20 à 30 organisations dans l'ensemble de votre pays. Les organisations ont été choisies à travers un échantillonnage stratifié des organisations appartenant aux secteurs publique et privé et à la société civile. Ce projet de recherche a reçu l'aval du Bureau des Projets à financement extérieur de l'Université de Washington (University of Washington's Office of Sponsored Projects). Votre organisation peut refuser de répondre à toute question ou interview. Les données que vous fournirez seront rendues publiques et disponibles pour vous à la fin de l'étude.

Bien vouloir fournir le nom et la signature du chercheur dans le pays

Nom imprimé de l'équipe d'étude obtenant le consentement	Signature	Date
--	-----------	------

Déclaration du Sujet :

Cette étude ma été expliquée. Mon organisation a accepté de participer à cette étude. J'ai eu une chance de poser des questions. Si j'ai des questions plus tard au sujet de la recherche, je peux m'adresser à un des chercheurs ci-dessus mentionnés. Je recevrai une copie de cette note de consentement.

Nom imprimé du Sujet	Signature du Sujet	Date
----------------------	--------------------	------



Marc Lindenberg Center for Humanitarian Action,
International Development
and Global Citizenship

U N I V E R S I T Y O F W A S H I N G T O N

Madame/ Monsieur _____ :

Nous écrivons pour vous demander de participer à une enquête sur les organisations impliquées dans les programmes et les interventions dans le domaine de la santé publique au Sénégal. Cette enquête fait partie d'un projet soutenu par la Fondation Bill et Melinda Gates des Etats-Unis d'Amérique (USA) et l'Université de Washington (U.W.). Nous cherchons à évaluer le paysage organisationnel pour une politique et un programme d'action autour de la santé publique en Asie du Sud et en Afrique Sub-saharienne. L'enquête suivante est prévue pour fournir l'information de base pour les efforts en vue du renforcement des organisations existantes et de la programmation actuelle de la santé publique.

Dans cette enquête nous cherchons à découvrir quelles organisations travaillent sur les questions de santé publique et les réseaux de collaborations qui existent présentement parmi les organisations de la santé publique. Nous faisons cela parce que la Fondations Gates reconnaît la complexité de l'environnement de la santé publique et le besoin de développer des programmes qui renforcent les organisations, réseaux et systèmes pour des interventions de santé publique plus efficaces. Les réponses de votre organisation à cette enquête nous seront d'une grande valeur en évaluant le capital institutionnel disponible et en fournissant l'information pour renforcer les organisations et la programmation de santé publique.

Cette enquête devra durer 30 à 45 minutes au maximum. Nous mettons à disposition un guide qui servira d'outil de référence pour expliciter les questions avec plus de détail et clarifier les types de réponses que nous attendons dans chaque cas.

Pour des réponses ponctuelles aux questions ou soucis à propos de l'enquête, bien vouloir contacter :

<p>Dr. Madiodio Niasse BP : 16911 Dakar Fann Tel/Fax : (221) 867 39 49 Port : (221) 450 04 39 Email : madiodio.niasse@gmail.com</p>	<p>Birame Diongue Tel : (221) 637 88 22 Email : biroudiongue@yahoo.fr</p>
--	--

Pour des réponses aux questions ou soucis à propos du projet en général, ou pour demander plus d'informations ou un rapport final, bien vouloir contacter :

Dr. Sara R. Curran and Dr. Sanjeev Khagram
Daniel J. Evans School of Public Affairs
University of Washington
Seattle, WA 98195
Tel: 206.543.6479

Nous demandons à des organisations reflétant la diversité des acteurs de la programmation de la santé publique de répondre à cette enquête. L'information sur les organisations sera incluse dans un rapport à envoyer à la Fondation Gates et peut être utilisée pour plusieurs analyses de données sur les paysages de la santé publique.

Contacts de l'organisation	
1.	<p>Nom de l'organisation:</p> <p>Donne le nom complet de l'organisation. Si l'organisation est aussi connue sous d'autres noms/sigles, bien vouloir les mentionner.</p>
2.	<p>Adresse physique et Adresse postale:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Adresse physique: ■ Adresse postale:
3.	<p>Premier responsable de l'organisation:</p> <p>Nom:</p> <p>Téléphone:</p> <p>Adresse Email:</p> <p>Cette personne doit être celle qui est le meilleur représentant de l'organisation et qui a autorité ou l'autorisation pour parler au nom de l'organisation</p> <p>Est ce que cette personne Premier responsable de l'organisation est celle qui répond au questionnaire? [] oui [] non</p>

Section 1: Domaines programmatiques d'actions de l'Organisation	
4.	<p>Quelle est la mission de l'organisation?</p> <p>Cette vision doit refléter la vision et les buts de l'Organisation.</p>
5.	<p>Quels sont les principaux buts de l'Organisation en rapport avec la santé publique?</p> <p>Un but relatif a la santé publique est un résultat spécifique (politique, programmatique ou centre sur le client) qui traite de problèmes et sujets de santé publique.</p>

6. a. Dans quel secteur de la société est basée votre Organisation? (choisir une réponse)

Publique
 Privé
 Société civile

Publique: Etat, ministères provinciaux, agences intergouvernementales, agences bilatérales.
Privé: affaires ou autres initiatives à but lucratives compris les firmes de marketing social.
Société Civile: Toute organisation à but non lucrative, éducative et religieuse, les associations professionnelles, les groupes de plaidoirie ou les fédérations d'associations

b. Qu'est-ce qui le mieux décrit le rayon d'action de votre organisation? (choisir une réponse)

Communauté / populations de base
 National
 International

Communauté: concerne les organisations locales qui travaillent directement avec les communautés.
National concerne les organisations qui interviennent à l'échelle nationale.
International concerne toute organisation intervenant dans le pays mais basée à l'extérieur

c. Laquelle des catégories ci-après décrit votre organisation?
(Choisir chaque fois que la catégorie s'applique a votre organisation)

Fédération d'associations ou Réseau formel d'associations
 Association professionnelle de membres
 Association religieuse/confessionnelle

Fédération d'associations concerne des alliances mono-sectorielle ou pluri-sectorielle de groupes, d'organisations et d'institutions travaillant sur les sujets ou des projets communs
Associations Professionnelles concerne des associations de professionnels de la médecine, du droit, des questions scientifiques et techniques (outré les affaires/le business)
Associations Religieuses/confessionnelles concerne les maisons/lieux de culte et leurs activités ou des organisations appuyées par des groupes d'intérêt religieux ou ayant une mission explicitement religieuse.

7. Quels sont les principaux types d'activités programmatiques de votre organisation? (choisir a chaque fois que cela s'applique)

<input type="checkbox"/> Information/conscientisation du Public	<input type="checkbox"/> Plaidoirie
<input type="checkbox"/> Renforcement des capacités	<input type="checkbox"/> Recherche et assistance technique
<input type="checkbox"/> Prestation de services	<input type="checkbox"/> Octroi de Subventions et activités Philanthropiques
<input type="checkbox"/> Education & formation	

15.	Au cours des 5 dernières années, quelles sont les sources de financement qui ont constituées au moins 10% du budget de l'organisation? (cocher à chaque fois que cela s'applique):	
	<p>Sources internes/nationales</p> <input type="checkbox"/> Etat <input type="checkbox"/> Industries/firmes – secteur privé <input type="checkbox"/> oeuvres philanthropiques ou ONG <input type="checkbox"/> Cotisation des membres <input type="checkbox"/> dons individuels <input type="checkbox"/> Ventes et autres activités génératrices de revenus <input type="checkbox"/> Autres (spécifier: _____)	<p>Sources internationales</p> <input type="checkbox"/> Etats étrangers <input type="checkbox"/> Industries/firmes étrangères– secteur privé <input type="checkbox"/> oeuvres philanthropiques ou ONG <input type="checkbox"/> Agences multilatérales (e.g., Nations Unies, Banque Mondiale) <input type="checkbox"/> Autres (spécifier _____)

Section 3: Succès, défis et enseignements (leçons apprises)

16. Au cours des 5 dernières années, quels ont été les projets de santé publique les mieux réussis de votre organisation? Bien vouloir crier jusqu'à trois de ces projets, les résultats atteints par ces projets et les causes du succès enregistré..

Ceci peut concerner des projets ou initiatives menés par l'organisation seule ou en collaboration avec d'autres organisations.

17. Quels étaient les défis ou obstacles imprévus que votre organisation a rencontrés dans l'un quelconque de ses projets de santé publique? Bien vouloir décrire ces projets, les défis imprévus et comment vous recommandez de traiter le type de problèmes rencontrés.

Bien vouloir nous donner autant de détails que possible sur les défis de santé publique que votre organisation a rencontrés, informations qui peuvent d'une importance critique pour de futurs bailleurs de fonds du secteur publique de la santé dans votre pays, et aider ainsi à mieux guider les interventions future dans ce domaine.

18.	Bien vouloir décrire les leçons apprises aussi bien des réussites que des défis imprévus.
-----	---

Section 4: Collaboration avec d'autres organisations

19.	<p>Votre organisation est-elle membre ou partie prenante d'initiatives dans de le domaine de la santé publique à travers des fédérations/réseaux/coalitions d'associations?</p> <p><input type="checkbox"/> Oui Si oui, dans combien de réseaux ou coalitions est impliquée votre organisation ? _____</p> <p><input type="checkbox"/> Non</p>
20.	<p>Si votre organisation collabore-t-elle actuellement directement avec d'autres organisations sur des programmes, initiatives ou campagne de sensibilisation/plaidoirie dans le domaine de la santé publique?</p> <p><input type="checkbox"/> Oui Si oui, avec combien d'organisations collaborez-vous ? _____</p> <p><input type="checkbox"/> Non</p> <p><i>Collaboration directe signifie travailler ensemble avec une autre organisation sur une activité spécifique. Ces formes de collaboration ne concerne pas celles dont il est fait cas dans la question 19, ci-dessus.</i></p>

Section 4 A: Implications dans des Réseaux, Coalitions et Fédération d'Associations. Prière lister les trois les plus importantes par ordre décroissant et répondre aux questions suivantes concernant l'implication de votre organisation dans chacun de ces réseaux. (Remplir ce tablea seulement si la réponse à la Question 19 est oui)

21.	Nom du Réseau, coalition ou fédération d'associations			
22.	Questions de santé publique sur lesquelles l'accent est mis (e.g., SIDA, santé de la reproduction, paludisme, santé de l'adolescent)			
23.	Quels sont les principaux buts et objets de cette coalition? <i>Un but de santé public est un résultat spécifique (qu'il soit de réforme juridique/politique, un résultat programmatique ou centré sur le client) avec un élément explicite de santé publique.</i>			
24.	Quel est le nombre approximatif des autres organisations impliquées?			
25.	De façon approximative combien de ces organisations sont locales/nationales ? Ceci concerne les organisations qui ne sont pas formellement affiliées à des organisations internationales			

<p>26. Quels sont les deux principales réussites de ce réseau?</p> <p><i>Une réussite est une résultat reconnu comme ayant été un succès aussi bien par les membres du réseau que par des acteurs hors du réseau.</i></p>			
<p>27. Au cours de l'année écoulée, combien de fois, un représentant de votre organisation a eu à rencontrer d'autres représentant de la coalition?</p> <p><i>Ceci peut être un réunion face-à-face ou par téléphone ou vidéoconférence.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> plus d'une fois par semaine</p> <p><input type="checkbox"/> une fois par semaine</p> <p><input type="checkbox"/> une fois par mois</p> <p><input type="checkbox"/> moins d'une fois par mois</p>	<p><input type="checkbox"/> plus d'une fois par semaine</p> <p><input type="checkbox"/> une fois par semaine</p> <p><input type="checkbox"/> une fois par mois</p> <p><input type="checkbox"/> moins d'une fois par mois</p>	<p><input type="checkbox"/> plus d'une fois par semaine</p> <p><input type="checkbox"/> une fois par semaine</p> <p><input type="checkbox"/> une fois par mois</p> <p><input type="checkbox"/> moins d'une fois par mois</p>
<p>28. Est-ce que votre organisation a eu à contribuer des ressources à ce groupe? (cocher partout où cela s'applique)</p> <p><i>Biens en nature concerne les biens matériels mis à la disposition du réseau sans compensation</i></p>	<p><input type="checkbox"/> argent</p> <p><input type="checkbox"/> temps de travail du personnel</p> <p><input type="checkbox"/> expertise technique</p> <p><input type="checkbox"/> biens en nature</p>	<p><input type="checkbox"/> argent</p> <p><input type="checkbox"/> temps de travail du personnel</p> <p><input type="checkbox"/> expertise technique</p> <p><input type="checkbox"/> biens en nature</p>	<p><input type="checkbox"/> argent</p> <p><input type="checkbox"/> temps de travail du personnel</p> <p><input type="checkbox"/> expertise technique</p> <p><input type="checkbox"/> biens en nature</p>
<p>29. Est-ce que votre organisation à eu à recevoir des ressources de la part de ce réseau? (cocher partout où cela s'applique)</p>	<p><input type="checkbox"/> argent</p> <p><input type="checkbox"/> temps de travail du personnel</p> <p><input type="checkbox"/> expertise technique</p> <p><input type="checkbox"/> biens en nature</p>	<p><input type="checkbox"/> argent</p> <p><input type="checkbox"/> temps de travail du personnel</p> <p><input type="checkbox"/> expertise technique</p> <p><input type="checkbox"/> biens en nature</p>	<p><input type="checkbox"/> argent</p> <p><input type="checkbox"/> temps de travail du personnel</p> <p><input type="checkbox"/> expertise technique</p> <p><input type="checkbox"/> biens en nature</p>

Section 4 B: Relations directes de collaboration avec des organisations individuelles. Bien vouloir lister les trois les plus importantes et répondre aux questions suivantes concernant la collaboration avec votre organisation. (remplir ce tableau seulement si la réponse à la Question 20 est oui)

30.	Nom de l'organisation				
31.	Sur combien de projets/initiatives/campagnes se sensibilisation et de plaidoirie avez-vous collaboré avec cette organisation ?				
32.	Il s'agit d'une estimation chiffrée Quels sont les deux plus importantes réussites obtenues dans le cadre de cette collaboration ? Une réussite pourrait être une augmentation de la capacité de l'une quelconque de ces organisations.				
33.	Envisagez-vous de collaborer à nouveau avec cette organisation ?				
En ce qui concerne votre dernière importante relation de collaboration avec cette organisation					
34.	Quand est ce que cela a eu lieu ? (année)				
35.	Dans quelle question de santé publique (SIDA, santé de la reproduction, paludisme, santé de l'adolescent) ?				
36.	Est-ce que cette collaboration était formalisée (cocher lorsque cela s'applique) Par formalisé, il faut entendre qu'il y avait un accord entre les organisations pour prendre responsabilité pour et appuyer publiquement les activités de collaboration spécifiées. .	<input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> partage des financements <input type="checkbox"/> co-sponsorisation public <input type="checkbox"/> Protocole d'accord <input type="checkbox"/> contrat <input type="checkbox"/> autres (_____)	<input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> partage des financements <input type="checkbox"/> co-sponsorisation public <input type="checkbox"/> Protocole d'accord <input type="checkbox"/> contrat <input type="checkbox"/> autres (_____)	<input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> partage des financements <input type="checkbox"/> co-sponsorisation public <input type="checkbox"/> Protocole d'accord <input type="checkbox"/> contrat <input type="checkbox"/> autres (_____)	

37.	<p>Fréquence de vos rencontres? Rencontres peuvent être en personne, par téléphone ou vidéoconférence.</p>	<input type="checkbox"/> plus d'une fois par semaine <input type="checkbox"/> une fois par semaine <input type="checkbox"/> une fois par mois <input type="checkbox"/> moins d'une fois par mois	<input type="checkbox"/> argent <input type="checkbox"/> temps travail du personnel <input type="checkbox"/> expertise technique <input type="checkbox"/> biens en nature	<input type="checkbox"/> argent <input type="checkbox"/> temps travail du personnel <input type="checkbox"/> expertise technique <input type="checkbox"/> biens en nature
38.	<p>Est-ce que votre organisation a eu à contribuer des ressources en faveur de cette organisation (cocher là où cela s'applique)</p>	<input type="checkbox"/> argent <input type="checkbox"/> temps de travail du personnel <input type="checkbox"/> expertise technique <input type="checkbox"/> biens en nature	<input type="checkbox"/> argent <input type="checkbox"/> temps travail du personnel <input type="checkbox"/> expertise technique <input type="checkbox"/> biens en nature	<input type="checkbox"/> argent <input type="checkbox"/> temps travail du personnel <input type="checkbox"/> expertise technique <input type="checkbox"/> biens en nature
39.	<p>Est-ce que votre organisation a eu à recevoir des ressources de la part de cette organisation partenaire? (cocher là où cela s'applique)</p>	<input type="checkbox"/> argent <input type="checkbox"/> temps de travail du personnel <input type="checkbox"/> expertise technique <input type="checkbox"/> biens en nature	<input type="checkbox"/> argent <input type="checkbox"/> temps travail du personnel <input type="checkbox"/> expertise technique <input type="checkbox"/> biens en nature	<input type="checkbox"/> argent <input type="checkbox"/> temps travail du personnel <input type="checkbox"/> expertise technique <input type="checkbox"/> biens en nature

Section 5: Recommandations

40. A votre avis, quelle est la meilleure manière pour un donateur de contribuer à l'amélioration des résultats/performance de la santé publique dans votre pays ? Bien vouloir décrire aussi précisément que possible le type d'initiative que vous recommandez.

41. A votre avis, quelles initiatives les donateurs devraient éviter de promouvoir s'ils veulent réussir dans leurs efforts visant à aider à améliorer les résultats/performance de la santé publique ?